

# CURRICULUM VITAE

---

Oliver Tregl

1 de enero de 2009

## Datos Generales:

**Nombre:** Oliver Tregl  
**Dirección:** Kastorpfaffenstr. 8  
56068 Koblenz  
Alemania  
Cel.: 0049 (0)160-90 59 11 21  
Tel.: 0049 (0)261-97 33 30 1  
Email: oliver@tregl.eu



**Fecha y lugar de nacimiento:** 6 de octubre de 1965 en Bendorf/Alemania

**Estado civil:** casado

## Formación escolar:

1971 a 1976 Primaria en Bendorf, Alemania.  
1976 a 1979 Secundaria Estatal Werner Heisenberg en Neuwied, Alemania  
1979 a 1983 Secundaria Estatal en Bendorf con el Bachillerato I, Alemania  
1986 a 1988 Colegio Estatal en Koblenz, Alemania

## Formación profesional:

1989 a 1991 Formación: Especialista en procesamiento de datos (Educación en EDV-Businessman-Management in TIC - Tecnologías de Información y Comunicación en el centro de capacitación profesional de la Federación Sindical de Alemania con el examen oficial en la Cámara de Comercio e Industria de Koblenz, Alemania.

## CURRICULUM VITAE

---

Oliver Tregl

1 de enero de 2009

### Experiencia laboral:

- desde 07/08 Jefe de Proyecto de la empresa Mittelrhein Verlag GmbH en Koblenz, Alemania. Responsable para la implementación del programa de redacción red.web en periódicos.
- 09/06 – 06/08 Cooperante del Servicio Alemán de Cooperación Social Técnica (DED) en Guatemala, responsable para la implementación de diferentes herramientas para Gobierno electrónico "eGobierno" en diferentes municipalidades de Guatemala dentro del programa PROMUDEL de la GTZ.
- 08/05 a 09/06 Cooperante del Servicio Alemán de Cooperación Social Técnica en Managua, Nicaragua elaborando un Concepto de Información y Comunicación para la Policía Nacional de Transito para tener mas eficiencia y mas control en el flujo de informaciones del Programa ITMV (Inspección Técnica Mecánica Vehicular).
- 02/04 a 07/05 Consultor libre en TIC en Centro América.
- 06/01 a 02/04 Gerente General de la empresa SECOM y Cia. Ltda. en Managua, Nicaragua. Empresa dedicada al campo de las TIC, Consultoría e Implementación de Sistemas Integrados
- 02/97 a 05/01 Jefe de Proyecto de la empresa CSC Cicero SA (Empresa de la Computer Science Corporation y de la CSC Ploenzke SA en Bonn) desde hace 04/99 transformada en Lecloux SA, Alemania. Esta empresa es líder en el campo de consultoría en todo lo relacionado con la TIC – Tecnología de la Información y Comunicaciones a nivel europeo.
- 04/96 a 02/97 Gerente de Ventas de la Industria Gráfica en la Empresa Bluhm & Vogt SA en Neuwied, Alemania.
- 03/92 a 04/96 Responsable de Gerencia de Distribución de la Empresa Techware SA en Koblenz, Alemania.
- 12/91 a 03/92 Responsable de Gerencia de Distribución de la Empresa Schroeder Sistemas de Computación en Essen, Alemania. Empresa dedica a la venta e instalación de Sistemas Gráficos.

# CURRICULUM VITAE

---

Oliver Tregl

1 de enero de 2009

- 07/91 a 10/91      Prácticas dentro del cambio profesional en Ingeniería en Computación en la Empresa Northern Telecom en Frankfurt, Alemania.
- 11/88 a 05/89      Gerente de Ventas en la Feria de Koblenz para la empresa Liebherr, Alemania.

## **Experiencias de Proyectos:**

2006 – Consultoría: **Implementación de Gobierno electrónico en diferentes Municipios de Guatemala**

Dentro del programa PROMUDEL de la GTZ responsable para la implementación de Gobierno electrónico en diferentes Municipios de Guatemala para apoyar los procesos del Desarrollo Económico Local

2006 – Consultoría: **Elaboración de un Concepto de información y Comunicación para la Policía Nacional de Transito**

Responsable de la Elaboración de un concepto técnico de comunicación para facilitar el intercambio de informaciones entre 55 Talleres ITMV a nivel nacional y la Policía de Transito.

2005 – Consultoría: **Apoyo al proceso de licitación e instalación de sistemas informáticos en la CGR**

Miembro del comité técnico de la Contraloría General de la República de Nicaragua como responsable para la evaluación técnica de las ofertas presentadas y posterior supervisión de las instalaciones de la licitación "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS E INSTALACIÓN DE LA NUEVA RED LAN DE LA CGR" y "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA EL CENTRO DE CÓMPUTO Y PLATAFORMA DE DESARROLLO PARA APLICACIONES DE LA CGR".

2004 – Consultoría: **Estudio de factibilidad para la implementación de un sistema de comunicación interno y externo computarizado para la cooperación Suiza Helvetas/Honduras.**

2004 – Consultoría: **Evaluación e Implementación de un Sistema de Información centralizada para el Servicio Alemán (DEDZA)**

## CURRICULUM VITAE

---

Oliver Tregl

1 de enero de 2009

Planificación e Implementación de un sistema para centralizar, intercambiar y proteger cualquier tipo de información digitalizada en las oficinas del Servicio Alemán en Nicaragua, Honduras y Guatemala.

2004 – Consultoría: **Consultoría y elaboración de documentos referente al proceso de la automatización de procesos y la implementación de sistemas informatizados en la Controlaría General de la Republica en Managua/Nicaragua**

Análisis de un conjunto de procesos para automatizar e implementar los mismos a través de un Sistema DMS (Document Management System).

2004 – Consultoría: **Evaluación e Implementación de un Sistema de Comunicación centralizado para Molinos de Honduras S.A.**

Expansión del Sistema de Comunicación para Molinos de Honduras. Esto incluyó la planificación e instalación del sistema de comunicación para tener más posibilidades y más eficiencia en el flujo de las informaciones digitales.

2004 – Consultoría: **Preparación de términos de referencia para la Controlaría General de la Republica**

Análisis y Diseño de la nueva Plataforma Tecnológica de Información y Comunicaciones para la Contraloría General de la República de Nicaragua. Esto incluyó la elaboración de los términos de referencia para la licitación pública internacional; esto dio como resultado el documento final del Proyecto "Centro de Cómputo y plataforma de desarrollo para Aplicaciones de la Contraloría General de la República".

2003 – Consultoría: **Revisión de términos de referencia para la Controlaría General de la Republica en Managua/Nicaragua**

Revisar y emitir opinión sobre los términos de referencia y redacción final del Proyecto "Red de área local y nodo de Internet de la Contraloría General de la República". Esta revisión incluye la evaluación del documento que será redactado con las

## CURRICULUM VITAE

---

Oliver Tregl

1 de enero de 2009

especificaciones técnicas para la Licitación Pública Internacional correspondiente.

2003 – Consultoría: **Procedimientos importantes de la Dirección General de Auditorías propicios para automatización por la red interna en Managua/Nicaragua**

El trabajo consistió en el análisis de los procedimientos más importantes, con gráficas de la ruta crítica, describiendo el proceso con el tiempo que consume cada uno, lo cual incluye los productos resultantes, así como las autorizaciones y firmas necesarias. Adicionalmente, el trabajo incluyó el diagnóstico del equipo de cómputo existente en la Dirección General de Auditoría, para poder juzgar las posibilidades reales de una conexión interna, condición básica para la automatización de los procedimientos en la Dirección General de Auditoría.

2003 – Consultoría: **Digitalización de Documentos de la Controlaría General de la Republica en Managua/Nicaragua**

Gerente del Proyecto para la Evaluación y Elaboración de un nuevo Sistema para la Digitalización de documentos de la CGR.

2000 – Proyecto: **Instalación de un nuevo sistema automatizado de redacción CARDO para el diario „Frankfurter Neue Presse“ en Frankfurt/Main Alemania**

Gerente de Proyecto para la instalación e implementación de un sistema automatizado de redacción en la central, así como 22 sucursales.

1999 – Proyecto: **Elaboración de nuevo Sistema automatizado de Redacción CARDO para una nueva Revista „Kicker“ en Nuernberg/Alemania**

Estudio y Diseño de un nuevo Sistema automatizado de Redacción que incluyó las etapas de: Análisis de Requerimientos de Hardware, Software, Cargos operativos. Realización del Plan de trabajo para Implementación. Como Fase final, la Gerencia de implementación del Sistema de forma integral.

# CURRICULUM VITAE

---

Oliver Tregl

1 de enero de 2009

1999 – Proyecto: **Instalación de un nuevo sistema automatizado de redacción CARDO para el diario „Der Neue Tag“ en Leiden/Alemania**

Gerente de Proyecto para la instalación e implementación del Sistema automatizado de redacción en la central, así como 12 sucursales y adicionalmente el Sistema automatizado Web de Redacción Online (<http://www.oberpfalznetz.de>).

1998 – Proyecto: **Elaboración de una nueva versión del Sistema automatizado de Redacción CARDO para la Revista „Kicker“ en Nuernberg/Alemania**

Gerente de Proyecto para la instalación e implementación de una nueva versión del sistema automatizado de redacción en la central, así como 10 sucursales.

1997 – Proyecto: **Instalación de un nuevo sistema automatizado de redacción CARDO para el diario “Koelner Stadtanzeiger” en Koeln/Alemania**

Gerente de Proyecto para la instalación e implementación de un sistema automatizado de redacción para la Editorial “Dumont Schauberg” en la central, así como 13 sucursales. La tarea incluyó la planificación del cronograma de actividades, Realización de Fase de pruebas, la Implementación, Capacitación técnica del personal, Administración de los Recursos Humanos según las actividades planificadas y acompañamiento en la Fase de Implementación y Producción del sistema.

## Asesorías:

- Colegio Alemán Nicaragüense, Managua, Nicaragua  
Asesoría: Redes y Comunicación
- Embajada de Alemania, Managua, Nicaragua  
Asesoría: TIC general
- Servicio Alemán de Cooperación Centroamerica, (DED-ZA)  
Asesoría: Comunicación interna y externa
- Volcafe de Nicaragua S.A. Nicaragua  
Asesoría: Comunicación interna y externa, Página de Web

# CURRICULUM VITAE

Oliver Tregl

1 de enero de 2009

- Swisscontact Managua, Nicaragua  
Asesoría: TIC general
- Helvetas Guatemala  
Asesoría: Comunicación interna y externa
- Auto Formula S.A. (Cartek Group) Managua, Nicaragua  
Asesoría: TIC general, Página de Web, Base de Datos
- Congregación La Salle Guatemala y Nicaragua  
Asesoría: Comunicación Videoconferencia América Central
- Embajada de Austria, Managua, Nicaragua  
Asesoría: TIC general
  
- INPYME Managua, Nicaragua  
Asesoría: Comunicación interna y externa
- Cooperación Técnica Alemana (GTZ) Managua, Nicaragua  
Asesoría: varios proyectos antes mencionado
- Euronica S.A. (Daimler-Chrysler Nicaragua) Managua, Nicaragua  
Asesoría: Base de Datos, Página de Web
- Molinos de Honduras S.A. San Pedro Sula, Honduras  
Asesoría: Comunicación interna y externa
- Cámara Industria Alemán-Nicaragüense, Managua, Nicaragua  
Asesoría: TIC general

## Idiomas:

Idioma	Hablar	Escribir
Alemán:	Lengua materna	Lengua materna
Español:	muy bien	muy bien
Ingles:	bien	bien

## Referencias:

Christoph Klinnert	Director Regional del DED Centroamerica
Peter Dineiger	Coordinador de Proyectos de la GTZ
Beat Wiederkehr	Gerente General de Molinos de Honduras S.A.
Ned Lacayo	Sub-Gerente de Informática IT Petronic